

RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE
Conseil régional

Procès-verbal de la séance du 16 décembre 2020 (matin)

L'an deux mille vingt, le seize du mois de décembre, à neuf heures et six minutes, le Conseil de la Région autonome Vallée d'Aoste s'est réuni en réunion ordinaire, à Aoste, dans la salle du Conseil.

Les Conseillers suivants sont présents:

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 1) AGGRAVI Stefano | 18) LAVY Erik |
| 2) BACCEGA Mauro | 19) MALACRINO' Antonino |
| 3) BERTIN Alberto | 20) MANFRIN Andrea |
| 4) BERTSCHY Luigi | 21) MARGUERETTAZ Aurelio |
| 5) BRUNOD Dennis | 22) MARQUIS Pierluigi |
| 6) CARREL Marco | 23) MARZI Carlo |
| 7) CAVERI Luciano | 24) MINELLI Chiara |
| 8) CHATRIAN Albert | 25) PADOVANI Andrea |
| 9) CRETIER Paolo | 26) PERRON Simone |
| 10) DISTORT Luca | 27) PLANAZ Dario |
| 11) FOU DRAZ Raffaella | 28) RESTANO Claudio |
| 12) GANIS Christian | 29) ROLLANDIN Augusto |
| 13) GROSJACQUES Giulio | 30) ROSAIRE Roberto |
| 14) GUICHARDAZ Erika | 31) SAMMARITANI Paolo |
| 15) GUICHARDAZ Jean-Pierre | 32) SAPINET Davide |
| 16) JORDAN Corrado | 33) SPELGATTI Nicoletta |
| 17) LAVEVAZ Erik | 34) TESTOLIN Renzo |

Excusé M. Roberto BARMASSE, assesseur à la santé, au bien-être et aux politiques sociales.

La séance est présidée par M. Alberto BERTIN, président et par M. Aurelio MARGUERETTAZ, vice-président.

M. Corrado JORDAN, conseiller, remplit les fonctions de secrétaire.

Mme Christine PERRIN, secrétaire général du Conseil, assiste à la séance. Mme Silvia MENZIO assure le secrétariat.

Après en avoir constaté la validité, le président M. BERTIN déclare ouverte la séance et l'Assemblée procède à l'examen des points de l'ordre du jour indiqués dans les lettres du 4 décembre 2020, réf. n° 5576, et du 11 décembre 2020, réf. n° 5661.

Le Conseil adopte les actes suivants:

Oggetto n. 178/XVI del 16/12/2020

PROROGA PER IL TRIENNIO 2021-2023 DELLA VALIDITÀ DEGLI INDIRIZZI CONTENUTI NEL DOCUMENTO DI ECONOMIA E FINANZA REGIONALE (DEFR) PER IL TRIENNIO 2020-2022 APPROVATO CON DELIBERAZIONE N. 1186/XV.

Il Presidente BERTIN, in relazione al dibattito avvenuto (oggetti n. 173/XVI, n. 174/XVI, n. 175/XVI e n. 176/XVI), pone in votazione la proposta indicata in oggetto e iscritta al punto 18 dell'ordine del giorno dell'adunanza.

IL CONSIGLIO

Richiamato il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42) e successive modifiche ed integrazioni, e, in particolare, l'articolo 36, comma 3, che disciplina l'adozione da parte delle Regioni del Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR), da predisporre secondo le modalità di cui all'allegato 4/1 "Principio contabile applicato concernente la programmazione di bilancio";

Ricordato che, ai sensi della normativa richiamata, il Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFR) contiene le linee politiche e strategiche che dovranno costituire la base per l'elaborazione del bilancio di previsione pluriennale, oltre agli indirizzi strategici ed operativi impartiti agli organismi strumentali e alle società partecipate e controllate;

Ricordato che al momento della scadenza del 30 giugno 2020, termine di legge per l'approvazione del Documento di Economia e Finanza Regionale 2021-2023, la Regione si trovava in una fase istituzionale particolare, con il Consiglio regionale in scioglimento e la conseguente limitazione dei poteri del Governo alla gestione ordinaria e agli atti indifferibili e urgenti, con la conseguente impossibilità di approvare atti di natura prettamente programmatica;

Ricordato che la procedura di approvazione del bilancio di previsione delle regioni, definita dal citato Allegato 4/1 al D.lgs. 118/2011, prevede, al punto 9.2, che, entro il 31 ottobre di ogni anno e comunque non oltre 30 giorni dalla presentazione del disegno di bilancio dello Stato, la Giunta adotti lo schema della delibera di approvazione del bilancio di previsione finanziario relativa al triennio successivo da sottoporre all'approvazione del Consiglio;

Considerato che la Giunta regionale è stata nominata dal Consiglio regionale il 21 ottobre scorso e che non sussistono le condizioni temporali sufficienti per avviare la predisposizione del DEFR e del bilancio di previsione per il triennio 2021-2023;

Ritenuto pertanto necessario prorogare al triennio 2021-2023 gli indirizzi contenuti nel DEFR per il triennio 2020-2022, al fine di procedere all'approvazione di un bilancio di previsione pluriennale tecnico ed evitare il ricorso all'esercizio provvisorio, rinviando al 2021 l'aggiornamento degli stessi e l'approvazione del DEFR per il triennio 2021-2023.

Visto il parere favorevole di legittimità sulla presente proposta di deliberazione rilasciato dal Dirigente della Struttura programmazione e bilanci dell'Assessorato finanze, innovazione, opere pubbliche e territorio, ai sensi dell'articolo 3, comma 4, della legge regionale 23 luglio 2010, n. 22.

Visto il parere della II Commissione consiliare permanente;

Con voti favorevoli ventidue (presenti: trentaquattro; votanti: ventidue; astenuti: dodici, i Consiglieri AGGRAVI, BRUNOD, DISTORT, FOU DRAZ, GANIS, LAVY, MANFRIN, PERRON, PLANAZ, ROLLANDIN, SAMMARITANI e SPELGATTI);

DELIBERA

- 1) di prorogare, per il triennio 2021-2023, la validità degli indirizzi contenuti nel Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFER) per il triennio 2020-2022, approvato dal Consiglio regionale con deliberazione n. 1186/XV in data 30 gennaio 2020;
- 2) di rinviare al 2021, l'aggiornamento degli indirizzi e l'approvazione, ai sensi dell'articolo 36, comma 3, del d.lgs. 118/2011, del Documento di Economia e Finanza Regionale (DEFER) per il triennio 2021-2023.

LE PRÉSIDENT DU CONSEIL

LE CONSEILLER SECRÉTAIRE
DU CONSEIL

LE SECRÉTAIRE

Certificat de publication

Je certifie qu'un extrait de la présente délibération est publié au tableau d'affichage de l'Administration régionale à dater du 18 décembre 2020

Fait à Aoste, le 18 décembre 2020

LE SECRÉTAIRE
